


RAPPORT D'ACTIVITÉ 2023

 Av. de Tourbillon 9 – 1950 Sion

 027 321 27 47

 contact@maraval.ch

 www.maraval.ch

 IBAN CH04 8080 8007 8988 5980 0

Le grain de sel du président



Grâce à la collaboration d'une équipe motivée, MaRaVal a inlassablement poursuivi son travail en 2023 et je l'en remercie vivement.

J'exprime également ma profonde gratitude aux membres de notre comité pour leur implication et, en particulier, à notre vice-présidente Marie Berclaz, dont les compétences, l'engagement bénévole et le travail acharné ont été précieux ces dernières années, pour MaRaVal comme pour notre infatigable directrice, Christine de Kalbermatten.

Au nom du comité, j'adresse aussi nos sincères remerciements aux donateurs qui nous permettent chaque année d'accomplir nos missions.

La reconnaissance de l'utilité publique de MaRaVal et de son expertise par les autorités cantonales, ses interlocuteurs médicaux et ses divers partenaires lui ouvre des perspectives réjouissantes.

C'est la raison pour laquelle nous avons projeté d'engager en 2024 de nouvelles collaboratrices, de déménager dans des locaux séduisant plus spacieux et d'accompagner MaRaVal dans le démarrage de sa structure.

Pour terminer, je vous rappelle qu'il est important de continuer à augmenter notre visibilité auprès de la population. Je vous invite donc à parler de MaRaVal dans votre entourage chaque fois que l'occasion s'en présente.

N'hésitez pas à nous faire part de vos idées et suggestions, même de vos critiques, dans un esprit constructif, pour améliorer nos prestations.

Il reste encore beaucoup à faire, mais nous sommes sur le bon chemin !

Très cordialement

Dr Armand Bottani
Fondateur et président

Le commentaire de la directrice

Notre association a réalisé en 2023 une avancée majeure : le processus entamé fin 2022 pour recruter une personne chargée de la coordination au sein de notre association a débouché sur l'engagement de deux assistantes sociales à temps partiel, une pour chaque région linguistique de notre canton. Cet heureux concours de circonstances nous a permis d'anticiper l'implémentation de MaRaVal dans le Haut-Valais, un projet qui nous tenait à cœur, mais que nous n'aurions jamais imaginé voir aboutir avant 2024 ou 2025, même dans nos rêves les plus fous !



Avec la complicité du Centre hospitalier du Haut-Valais, nous avons ainsi pu ouvrir début mars une consultation MaRaVal à Viège. Merci au Dr Simon Fluri, médecin-chef du Service de pédiatrie du SZO et membre de notre comité !

Chaleureusement

Christine de Kalbermatten
Fondatrice et directrice

1 Organisation de l'association

Les membres de notre comité sont fidèles au poste ; notre président, Armand Bottani, est formidablement secondé par Marie Berclaz, vice-présidente, Simon Fluri et Vanessa Grand pour le Haut-Valais, Ivana Mitrovic, Olivier Musy, Nicole Pellaud et Marie Zimmermann. Ils se sont réunis à cinq reprises durant l'année.

2023 a vu l'arrivée de deux assistantes sociales, [Nadège Fischer](#) et [Tanja Zuber](#), engagées comme coordinatrices maladies rares. La première est chargée de l'accompagnement et de la coordination dans le Valais romand, la seconde assure les mêmes prestations dans le Haut-Valais.

Le travail réalisé par Audrey Halleux, notre trésorière, est devenu très conséquent ces dernières années. Dépassant clairement le cadre du bénévolat, il sera progressivement repris à l'interne durant le premier semestre 2024 – un immense merci à elle pour son engagement sans faille !

2 Manifestations et événements

Valais romand

L'année 2023 a démarré avec une conférence du navigateur Alan Roura, organisée dans la capitale par les clubs Rotary de Sion, Sion-Rhône et Sierre pour soutenir deux associations dédiées aux maladies rares, dont la nôtre. Intitulée « Repousser ses limites », elle résonnait tout particulièrement avec le quotidien des personnes concernées par une maladie rare.



En mars, le club Soroptimist de Martigny a vendu des tulipes au marché pour nous soutenir. Ses membres ont remis ça en septembre, avec de délicieuses soupes cette fois. Nous étions bien sûr de la partie !



Essentielle pour mieux comprendre l'origine de la plupart des maladies rares, la thématique des tests génétiques a été abordée à deux reprises durant l'année.

Le Dr Thomas von Känel, membre de MaRaVal et chef du Service de génétique médicale de l'Hôpital du Valais (HVS), a donné en avril une conférence intitulée « Maladies rares et tests génétiques » à l'Hôpital de Sion.

Cette présentation a été suivie en août d'un atelier participatif, « À la découverte de l'ADN », organisé en collaboration avec l'Eprouvette (UNIL) et le Service de génétique médicale. Ces travaux pratiques se sont déroulés dans un laboratoire flambant neuf de notre partenaire, la HES-SO Valais-Wallis.

En avril, le Groupe de Vol à Moteur (GVM) de Sion nous a offert l'occasion de vivre une expérience inoubliable en compagnie de nos invités, deux structures partenaires actives dans notre canton – les membres valaisans de l'Association Romande Trisomie 21 (ART 21) et le Groupe-ment valaisan contre la mucoviscidose.

Grâce à la complicité et à la générosité des nombreux pilotes mobilisés pour l'occasion, nos jeunes membres et leur famille ont passé une matinée au septième ciel... Nous nous sommes fait un plaisir de leur remettre une MaRaCorne pour les remercier de ce moment hors du temps !



Une table ronde organisée par la caisse-maladie CSS sur le thème « Médecine + individualité » a offert une magnifique tribune à MaRaVal. Organisée à Ballenberg, la rencontre a fait l'objet d'un [article](#) relayé en trois langues dans le journal « CSS et vous ? » publié en juin à 775'000 exemplaires. Les maladies rares étaient bien entendu au menu des discussions.

En juin, MaRaVal a accueilli durant quatre jours trois étudiantes en médecine genevoises de troisième année dans le cadre d'un stage d'immersion en médecine communautaire. Intéressées par la thématique des maladies rares, elles avaient clairement identifié notre association comme étant l'interlocutrice la plus pertinente pour bien cerner le sujet. La collaboration de plusieurs membres de l'association, du comité, du Service de génétique médicale de l'Hôpital du Valais et d'une infirmière scolaire ont contribué à faire de ce stage une réussite. Enthousiasmées par le programme qui leur a été proposé, elles ont été convaincues de l'adéquation de notre organisation et deviendront d'excellentes ambassadrices pour notre cause !

M^e Ludivine Détienne, responsable de l'Ombudsman Valais, a animé en septembre une conférence au titre très évocateur : « Quand le conflit s'invite dans la prise en charge médico-sociale : conseil, orientation et médiation ».



En novembre, MaRaVal a présenté ses activités au congrès de l'Association romande des assistantes médicales (ARAM) à Morat, avant de tenir un stand à Lausanne au symposium de l'Unité mobile d'accompagnement pédiatrique spécialisé (UMAPS) du CHUV.

L'année s'est achevée au Marché de la Vieille Ville en décembre. Nos élus ont été nombreux à s'y arrêter puisqu'une session parlementaire se déroulait à cette date – une belle occasion de rappeler notre existence à nos députés et conseillers d'État !

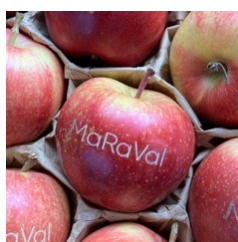
Haut-Valais

La partie germanophone du canton n'a pas été en reste : une journée d'information sur les maladies rares s'est déroulée le 25 mai à Viège pour marquer l'ouverture, en mars, d'une consultation MaRaVal dans le Service de pédiatrie du Centre hospitalier du Haut-Valais. Elle offre les mêmes prestations que dans le Valais romand. Elles sont destinées aussi bien aux parents d'enfants porteurs d'une maladie rare qu'aux adultes touchés, que le diagnostic soit connu ou non.

Elles sont financées en partie par le mandat de prestations que le canton du Valais nous a confié, et en partie par des dons. Les prestations sont disponibles pour toute la population et sont incluses dans la cotisation des membres de l'association. Il reste possible d'y accéder sans passer par la case adhésion ; les prestations sont alors facturées à ceux qui y recourent.

Tout au long de l'année, notre coordinatrice Tanja Zuber a rencontré une bonne quinzaine de partenaires du réseau médico-psychosocial de la région pour leur présenter notre association, nos prestations et les inciter à signaler notre existence à nos bénéficiaires communs.

<i>Partenaires rencontrés</i>	
<ul style="list-style-type: none"> • Autismus Wallis • Entlastungsdienst MitMänsch • Rotes Kreuz • Heilpädagogischer Dienst MitMänsch • Kinderspitex SMZO • Gemeinde Visp • Emera Oberwallis • Procap Oberwallis • Leiterin Pflege und Spitex MitMänsch 	<ul style="list-style-type: none"> • Spitalsozialarbeit Oberwallis • IV Zweigestelle Brig • Palliative Care Oberwallis • Fux Campagna • Weihnachtsmarkt Visp • Pädagogische Berater Schulen Oberwallis • ZET Oberwallis • IV Sion, Sektion Oberwallis



Notre collaboratrice a également participé à une dizaine de manifestations au cours desquelles elle a présenté nos prestations et expliqué nos activités à des bénéficiaires potentiels ou à des professionnels susceptibles d'inciter leurs propres bénéficiaires à s'adresser à nous. Ce travail de longue haleine a porté ses **fruits** puisque de nouveaux membres haut-valaisans nous ont rejoints et que nos partenaires du Marché de Noël de Viège nous ont octroyé en 2023 déjà un don de CHF 3'000.-.

Un immense merci au comité d'organisation pour ce très généreux geste ! Vanessa Grand a pu remercier les initiants de cette manifestation lors de la remise du chèque.

<i>Manifestations</i>
<ul style="list-style-type: none"> • KISS - Nachbarschaftshilfe Goms • Weiterbildung für medizinisches Fachpersonal • Infotag Oberwallis (Strassenaktion mit Äpfel und Vortrag mit Apéro) • Arbeitsgruppe Betreuende Angehörige • Generalversammlung Rotes Kreuz • Familiennetzwerktreffen Oberwallis • Weihnachtsmarkt Visp – Scheckübergabe • Netzwerkanlass Palliative Care • Jubiläumsanlass Heilpädagogischer Dienst • Familienanlass in der Simplonhalle Brig – SMZO



3 Prestations

Accompagnement et coordination

En 2023, le **soutien individuel** a explosé en raison de l'engagement de nos coordinatrices et du type d'activités mises en place. Au total, elles ont accompagné 269 personnes – 194 proches et 75 patients, dont une bonne vingtaine d'enfants (94 personnes en 2022 – 26 patients adultes et 68 proches).

Après une longue période de mise en veilleuse due à la pandémie, une dizaine de **rencontres de groupe** ont eu lieu sous différentes formes dans les deux régions du canton. Grâce au travail réalisé dans le Haut-Valais, il a même été possible d'y organiser deux rencontres en automne.

Plusieurs événements ont offert à nos membres l'occasion de se retrouver, qu'ils soient patients ou proches : notre assemblée générale et notre pique-nique annuel ont réuni une quarantaine de participants alors que notre traditionnel Vin chaud de MaRaVal en attirait une vingtaine en décembre.

À relever que nous offrons désormais la possibilité aux personnes qui s'intéressent à nos activités la possibilité de découvrir nos prestations, sans engagement, en participant à un premier entretien individuel d'environ une heure ou en assistant à une rencontre de groupe.

Formation

La troisième édition du Certificat d'études avancées (CAS) du [CAS Coordination interdisciplinaire et interprofessionnelle en maladies rares et/ou génétiques](#) s'est achevée en 2023. Notre vice-présidente Marie Berclaz est désormais la troisième membre de notre comité après Ivana Mitrovic et Vanessa Grand à avoir achevé ce cursus. Nous remercions au passage notre fidèle mécène Sanofi qui a contribué à financer les formations de personnes actives au sein de notre association. Les autres diplômés viennent des cantons de Vaud et de Genève. Il est très réjouissant d'observer que ces personnes qui évoluent professionnellement dans des milieux hospitaliers universitaires viennent se former en Valais ! La prochaine édition est prévue en 2024.

Le partenariat développé avec la **Haute Ecole d'Ingénierie de la HES-SO Valais-Wallis** dans le domaine des technologies du vivant a été renouvelé en 2023 ; d'autres formations se sont déroulées à Sierre pour de futurs éducateurs ou en ligne pour l'Université d'Aix-Marseille.

Une nouvelle formation continue, intitulée « Intervenir et accompagner les situations en lien avec la maladie, la mort et le deuil des enfants et des adolescent·e·s », a débuté le 7 octobre dernier. Elle a été organisée par la **HEP Vaud** pour les enseignants et les médiateurs. Parmi les intervenants, on compte Christine de Kalbermatten et Ivana Mitrovic.

Les **négociations** entamées avec le Département de la formation pour obtenir un nouveau mandat de prestations pour nos activités de formation n'ont en revanche pas beaucoup avancé.

Expertise & partenariat



A Genève, le [Centre CORAIL](#) a ouvert ses portes avec le soutien de la Fondation privée des HUG en janvier 2023.

Après le mandat que nous avait confié cette fondation en 2019, nous avons continué à œuvrer comme **partenaire externe** dans la mise en place de ce centre spécialisé dans la prise en charge coordonnée des maladies rares ou complexes de l'enfant et de l'adolescent.

Plusieurs collaboratrices et personnes essentielles au démarrage de ce centre ont par ailleurs suivi le CAS Maladies rares dont il est question ci-dessus.

4 Mandats et projets

Coordination nationale des maladies rares (kosek)

Depuis 2021, MaRaVal sert de lien entre le canton du Valais et la [Coordination nationale des maladies rares \(kosek\)](#).

L'association a contribué à faire reconnaître l'Hôpital du Valais comme *care facility* pour les maladies métaboliques, géré par le réseau *Swiss Group for Inborn Errors of Metabolism (SGIEM)*. Elle s'est ensuite impliquée comme association de patients dans la candidature déposée en 2023 par le réseau **SwissRITA**, dédié aux maladies immunodéficientes, auto-inflammatoires et auto-immunes rares. L'Hôpital du Valais y est intégré comme centre associé. Une nouvelle candidature sera déposée en 2024 avec le réseau **SwissITHACA** (malformations congénitales et handicaps intellectuels rares), dans lequel nous serons également engagés ; d'autres suivront, comme le réseau **VASCERN**, dédié aux maladies vasculaires.

Ces avancées confortent notre association dans son rôle de lien entre la kosek et le canton du Valais - et en particulier avec le Service de la santé publique.

MaRaAilleurs

Depuis sa fondation, MaRaVal reçoit régulièrement des demandes de soutien émanant de personnes domiciliées dans d'autres cantons. L'accompagnement de MaRaVal n'étant proposé qu'en Valais, il n'a pas été possible d'y répondre positivement. Les questions portaient notamment sur l'existence éventuelle de structures comparables à MaRaVal dans leur canton de domicile ; c'est pourquoi l'association a entamé une réflexion sur le sujet.

L'utilité et la nécessité de disposer de structures cantonales étant devenues évidentes, MaRaVal a opté pour un transfert de compétences, avec pour objectif de faire bénéficier de son expérience les personnes désireuses de lancer des structures MaRa ailleurs qu'en Valais, d'où le nom du projet.



Avec le soutien de mécènes comme Sanofi et Chiesi, séduits par cette idée, MaRaVal propose une marche à suivre et un accompagnement pour contribuer à étendre les bénéfices de ce modèle associatif et à répondre aux besoins spécifiques des personnes touchées par les maladies rares en Suisse. Le canton de Vaud servira de pilote en 2024.



Nouveauté : les Cuvées MaRaVal



Grâce aux Celliers de Sion, partenaires de longue date, de nouvelles Cuvées MaRaVal ont vu le jour en 2023. À l'image des maladies rares qui sont plus fréquentes que ce qu'on imagine, elles se déclinent désormais en quatre variantes. La Cuvée Rare rouge, la Cuvée Rare blanche, l'Ultra-Rare rouge et l'Ultra-Rare blanche ont remplacé l'ancienne Cuvée Rare 2017. Chaque étiquette illustre l'initiale de l'une des bases qui composent notre ADN.

Toutes les bouteilles en circulation jouent un rôle essentiel dans la sensibilisation du grand public à notre association et à la problématique des maladies rares.

5 Remerciements

Nos sincères remerciements vont aux membres du comité de MaRaVal, à nos membres, à nos bénévoles, à nos partenaires et à nos donateurs. Grâce à eux, nous visons toujours plus haut !

Du fond du ♥ merci à tous !

En 2023, nous avons été soutenus par

Natacha Albrecht • Manuella Allemann • Brigitte Amsler • Alain Antonin • Bernard Attinger • Bernard Balmer • Michel Barbey • Léa et Thierry Bariseau • Denise Belet • Myriam et René Bérard • Danielle Berrut Maréchaud • Jean-Michel Besse • Mireille Besson Barman • Christine Boillat • Marie et Philippe Boillat • Madeleine Boll • Claire-Lise Bonvin • Renate et Jean-François Bonvin • Jean-Luc Borel • Barbara Borse • Annelise et Armand Bottani • **Bourgeoisie de Sion** • Dons en l'honneur des 80 ans d'Edmond Burnier • Chantal Caroli • Gladys et Daniel Carrupt • Bruno Chanton • Danielle et Firmin Chardon-Viala • **Chiesi** • Anne-Marie et Henri Colin • Jean-Jules Couchepin • Michel Couturier • Renée et Olivier Currit • **Danses d'ici et d'ailleurs** • Dominique de Kalbermatten • François de Kalbermatten • Dons en mémoire de Jean-Pierre de Kalbermatten • Juliane de Kalbermatten • Fiona et Yves de Kalbermatten-Maclennan • Rosine de Montmollin • Antoinette de Perrot Keller • Hildebrand de Riedmatten • Albert de Roten • Rosemarie et François-Xavier Deschenaux • Virginie Dorsaz • Christiane Ducrey-Frey • Christiane Dufay de Lavallaz • **EnAlpin Lounge** • **Evolen'Troc** • Valérie et Christiane Exquis • Marie-Paule Fauchère • Jérôme Favre • **Fidag** • **Fiduciaire Conseils et Gérance** • Suzanne Fink Canossa • **Fondation du Denantou** • Marguerite Franzen • Marie-Jeanne Gaspoz • Lyse Gastaldi • Marc-Henri Gauchat • Janine Gaudin • **Gemeinde Visp** • Grégoire Genolet • Hervé Giroud • Simon Giroud • Rose-Marie Glardon-Bloechlinger • **Groupe de Vol à Moteur de Sion** • Claus Hamdrup • Pascale Hanskens • **HYDRO Exploitation** • **Illustre Confrérie des Bons Vivants** • Gabriella Jansen-Meyer • Hélène Jungo-Repond • de Balthasar Kikou • **Kiwanis Club de Martigny** • Kathy Kunz • **L'Atelier de l'Avent** • **Les Celliers de Sion** • Marie-Hélène Liebhauser • **Loterie Romande** • Marie-Reine Lovey • Valéry Luisier • Cathy Mabillard • Ariane et Joël Maitin • **MAMMINA – Fondation Francesca Ferrante di Ruffano** • **Manufacture des Montres Rolex** • Béatrice Marquis • Stefan Marty • Mireille Mauron • Josette et Paul Mayoraz-Racine • Kévin Meilland • Candy Moita • Jean-Marie Monnet • Georgette Moos • Jean-François Murisier • Marguerite et Jean-Claude Mury • Patrick Ochsner • Patrick Pahud • Marcel Pahud-Chalverat • **Pharmacie de l'Orangerie** • Isabelle et François Pitteloud • Marylène et Antoine Praz • **Raiffeisen Visp** • Geneviève Repond • Anne Resenterra et Patrick Joly • Blaise Rey • Chantal Reymond • Hélène et Georges Reynard • Christine Rochat • Marika Roduit • **Rotary Club – District 1990** • **Rotary Club de Sierre** • **Rotary Club de Sion** • **Rotary Club Sion-Rhône** • Jean-Pierre Roth • Marcel Rudaz • **St. Jodernkellerei Visperterminen** • **Sanofi-Aventis** • Roxane et André Savary • Ingrid Schnyder • Béatrice Sierro • Emmanuelle Sierro • Maryline Sierro • Christine et Ulrich Sigwart • **Ski Club St-Bernard Remaufens** • **Société de développement de Ravoire** • Albert Sommer • **Soroptimist Club de Crans-Montana** • **Soroptimist Club de Martigny** • Myriam Squaratti • **Commune de St-Léonard – Exposition Augusto Giancesini** • Marie Stipsicz Bruttin • Maud Theler • Charles-Henri Theodoloz • Anne-Christine Vannotti • Frank Victor • **Ville de Sion** • Dons en mémoire de Lucienne Wälti • Danielle et Gérald Wälti • **WKB Lounge** • **Weihnachtsmarkt Visp** • Sarah et Julien Wicky • Dons en mémoire de Pierre Zen-Ruffinen • Anne Zen-Ruffinen • **Chez Zen** • Benoît Zimmermann • Thomas Zürcher • Dons anonymes



**maladies rares valais - MaRaVal
Sion**

Rapport de l'auditeur
31 décembre 2023

Rapport de l'auditeur à l'assemblée des membres sur les comptes annuels de maladies rares valais – MaRaVal, Sion

Conformément au mandat qui nous a été confié, nous avons procédé à un examen succinct des comptes annuels de votre association pour l'exercice arrêté le 31 décembre 2023.

Ces comptes annuels relèvent de la responsabilité du comité alors que notre responsabilité consiste à émettre un rapport sur ces comptes annuels sur la base de notre examen succinct.

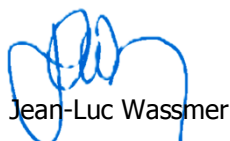
Nous avons effectué notre examen succinct selon la Norme d'audit suisse 910 Review (examen succinct). Cette norme requiert que l'examen succinct soit planifié et réalisé en vue d'obtenir une assurance modérée que les comptes annuels ne comportent pas d'anomalie significative. Un examen succinct comporte essentiellement des entretiens avec le personnel de la société et des procédures analytiques appliquées aux données financières. Il fournit donc un niveau d'assurance moins élevé qu'un audit. Nous avons effectué un examen succinct et non un audit et, en conséquence, nous n'exprimons donc pas d'opinion d'audit.

Sur la base de notre examen succinct, nous n'avons pas relevé de faits qui nous laissent à penser que les comptes annuels ne sont pas conformes à la loi et aux statuts.

Fiduciaire FIDAG SA



Alain Reichenbach



Jean-Luc Wassmer

Sion, le 4 avril 2024
Exemplaire numérique

Annexe : comptes annuels

BILAN

ACTIFS

	31.12.2023	31.12.2022	%±
Actifs circulants	321 236,41	276 725,19	16,1%
1000 Caisse	500,00	--	--
1020 Compte courant bancaire	320 736,41	276 725,19	15,9%
1091 Compte d'attente pour salaires	--	--	--
1098 Compte d'attente pour des montants à encaisser	--	--	--
Débiteurs	895,00	950,00	-5,8%
Membres	895,00	950,00	-5,8%
Actifs de régularisation	14 597,71	1 616,43	803,1%
1300 Actifs transitoires	14 597,71	1 496,43	875,5%
1302 Actifs de régularisation	--	120,00	-100,0%
Immobilisations corporelles	3,00	3,00	--
1500 Mobilier de bureau	1,00	1,00	--
1520 Informatique	1,00	1,00	--
1530 Systèmes de communication	1,00	1,00	--
TOTAL ACTIFS	336 732,12	279 294,62	20,6%

PASSIFS

	31.12.2023	31.12.2022	%±
2010 Salaires à payer	--	--	--
2020 Charges sociales à payer FER Valais	--	--	--
2030 LPP	--	--	--
Passifs de régularisation	29 079,19	12 675,45	129,4%
2300 Passifs transitoires	11 729,19	5 705,45	105,6%
2301 Passifs transitoires - produits encaissés d'avance	--	80,00	-100,0%
2306 Giving Tuesday	4 470,00	3 890,00	14,9%
2350 Provisions	12 880,00	3 000,00	329,3%
Capital propre	266 619,17	237 533,87	12,2%
2800 Fonds dédié aux missions de MaRaVal	155 000,00	155 000,00	--
2801 Fonds de réserve d'exploitation	40 000,00	40 000,00	--

PASSIFS

	31.12.2023	31.12.2022	%±
2802 Capital	71 619,17	42 533,87	68,4%
TOTAL PASSIFS	295 698,36	250 209,32	18,2%
Bénéfice	41 033,76	29 085,30	41,1%

COMPTE DE RESULTAT

	31.12.2023	31.12.2022	%±
CHARGES			
	2023	2022	%±
Charges de matériel et de prestations de tiers	11 729,45	2 351,14	398,9%
4210 Frais des groupes de travail et rencontres membres (Projets/Consulting)	7 718,20	979,70	687,8%
4220 Conférences, congrès et événements	3 113,60	197,10	1479,7%
4400 Prestations de tiers, traduction, mandats (projets /membres/sensibilisation)	897,65	274,34	227,2%
4410 Autres indemnités à des tiers	--	900,00	-100,0%
Charges salariales	185 210,46	139 500,00	32,8%
5000 Salaires	185 210,46	139 500,00	32,8%
5020 Divers non soumis AVS	--	--	--
Charges sociales	30 062,32	25 316,70	18,8%
5700 AVS, AI, APG	9 504,48	8 188,50	16,1%
5701 Frais administratifs FER - Valais	358,69	344,00	4,3%
5710 CAF	4 985,35	4 365,61	14,2%
5720 AC	1 972,67	1 699,50	16,1%
5730 AAP, APGM	3 242,37	1 093,82	196,4%
5740 LPP	9 998,76	9 625,27	3,9%
Autres charges de personnel	11 221,02	4 366,04	157,0%
5800 Frais formation, conférences	250,00	470,00	-46,8%
5810 Déplacement, hébergement, repas	2 609,42	1 310,19	99,2%
5830 Frais de représentation forfaitaires	2 400,00	2 400,00	--
5840 Autres charges de personnel	81,60	185,85	-56,1%
5900 Charges de personnels temporaires	5 880,00	--	--
Charges de locaux	15 600,00	12 600,00	23,8%
6000 Loyer bureau	15 600,00	12 600,00	23,8%
Assurances	801,80	801,70	%
6300 Assurance RC et choses	381,80	381,70	%
6310 Assurance protection juridique	420,00	420,00	--

CHARGES

	2023	2022	%±
Charges d'administration	6 278,35	3 875,24	62,0%
6500 Matériel de bureau	405,18	459,40	-11,8%
6510 Photocopies	606,23	297,55	103,7%
6520 Abonnements - Littérature	296,64	104,57	183,7%
6530 Téléphone - Fax - Internet	1 197,55	765,12	56,5%
6540 Frais de port	1 677,40	947,75	77,0%
6580 Frais de séances comité et AG	2 095,35	1 300,85	61,1%
Charges informatiques	5 482,65	5 851,20	-6,3%
6550 Frais informatiques IT	5 482,65	5 851,20	-6,3%
Charges publicitaires	6 736,24	19 741,87	-65,9%
6600 Publicité, flyers, cartes visite	4 253,15	17 461,07	-75,6%
6620 Imprimés	765,83	628,05	21,9%
6650 Cotisations payées par MaRaVal	1 717,26	1 652,75	3,9%
Autres charges d'exploitation	1 619,00	1 000,00	61,9%
6700 Autres charges d'exploitation	119,00	--	--
6750 Honoraires fiduciaire, conseils	1 500,00	1 000,00	50,0%
Amortissement immobilisations corporelles	4 437,90	8 942,50	-50,4%
6810 Amortissement machines et IT	4 437,90	8 942,50	-50,4%
Charges financières	185,15	68,94	168,6%
6900 Charges, frais bancaires et autres charges	185,15	68,94	168,6%
Résultats extraordinaires et hors période	2 033,10	32 907,50	-93,8%
8500 Charges extraordinaires, exceptionnelles ou hors période	2 033,10	32 907,50	-93,8%
TOTAL CHARGES	281 397,44	257 322,83	9,4%

PRODUITS

	2023	2022	%±
Cotisations	16 580,00	13 850,00	19,7%
3000 Membres actifs	15 430,00	13 030,00	18,4%
3010 Membres sympathisants	1 150,00	820,00	40,2%
Dons	185 350,75	161 993,13	14,4%
3100 Donateurs "Personnes morales"	73 691,70	63 447,50	16,2%
3101 Loterie Romande	68 000,00	50 000,00	36,0%
3102 Mammina – Fondation Francesca Ferrante di Ruffano	10 000,00	10 000,00	--
3110 Donateurs "Personnes physiques"	23 189,30	14 035,00	65,2%
3115 Dons divers	10 469,75	24 510,63	-57,3%
Mandat de prestations	113 545,60	100 000,00	13,6%
3120 Canton du Valais - mandat de prestations	100 000,00	100 000,00	--
3130 Canton du Valais - kosek	13 545,60	--	--
Produits divers	6 954,85	10 565,00	-34,2%
3300 Apports formations	4 037,95	9 445,00	-57,3%
3310 Consulting	--	500,00	-100,0%
3500 Produits divers	2 916,90	620,00	370,5%
TOTAL PRODUITS	322 431,20	286 408,13	12,6%
Bénéfice	41 033,76	29 085,30	41,1%

